

## Prenumerata z przesłanką:

roczna . . . 5 Złr.  
półroczna . . 2 Złr. 50 ct.  
kwartalna . . 1 Złr. 50 ct.

## w Niemczech:

roczna . . . 10 marek  
półroczna . . . 5 marek

## w Rosyi:

roczna . . . 5 rubli  
półroczna . . . 2½ rubli  
Nr. pojedynczy . . 50 ct.

Kraków 15. Kwietnia 1897.

Wychodzi w pierwszych  
dniach każdego miesiąca.

Inseraty przyjmują się po  
cenie 2½ ct. za cm.<sup>2</sup> je-  
dnorazowego ogłoszenia.

Adres Redakcyi:  
ulica Wolska Nr. 26.

# CZASOPISMO

## Towarzystwa Technicznego Krakowskiego.

**T R E Ś Ć:** Nadesłane. — Część urzędowa. — Obecny stan sprawy wodociągowej dla m. Krakowa. — Sztuczny kamień z odpadków wapieni. — Reorganizacja szkoły rzemiosł w Zakładzie Drohowyskiem. — Objawy wietrzenia marmuru i środki zapobiegawcze. — Zakłady wodociągowe Bazylei. — Odpowiedzialność prawa budowniczego. — Projekt kolei żelaznej na górę Jungfrau. — Preliminarz funduszu inwestycyjnego na r. 1897. — Konkursa. — Bazar krajowy — Licytacje. — Kronika. — Stan funduszu. — Ogłoszenia.

## NADESŁANE.

## ZAKŁAD

**Kaden i Ska** RZEŹBIARSKO-KAMIENIARSKI  
i skład materiałów budowlanych,  
Kraków, ul. Lubicz Nr. 7.

### Część urzędowa.

**Obowiązki reprezentatata krakowskiego Towarzystwa technicznego** przyjął raczył p. Celestyn Lipczyński, inżynier rady pow. w Jasle.

Piąte posiedzenie Zarządu d. 1 marca 1897 r.

Przewodniczący p. M. Dąbrowski.

Obecni członkowie pp.: Alberti, Królikowski, Müldner, Panczakiewicz, Zieliński.

Sekretarz Śmiałowski.

Po przyjęciu protokołu poprzedniego posiedzenia, p. przewodniczący zawiadamia o mającym się odbyć walnym zgromadzeniu galicyjskiej Izby inżynierskiej w Krakowie.

Po krótkiej dyskusyi wybrano do sprawy tej komisję, złożoną z p. prezesa, sekretarza i p. Stanisława Świerzyńskiego, a zarazem przyjęto do zatwierdzającej wiadomości, że prezydium oddało Izbie lokal Towarzystwa do dyspozycji w celu odbycia powyższego zgromadzenia. Następnie przyjęto na członka jednomyślnie p. Janusza Rawicz Niedziałkowskiego, autoryzowanego inżyniera budowy i na tem obrady zakończono.

Posiedzenie Towarzystwa dnia 1 marca 1897 r.

Przewodniczący dyr. Mieczysław Dąbrowski.

Sekretarz inżynier Śmiałowski.

Przewodniczący stwierdza, iż jest godzina 7<sup>3/4</sup>, a pełnego kompletu jeszcze nie ma, gdy jednak można mieć nadzieję, że komplet ten wkrótce się znajdzie, przekłada punkt 3-ci porządku dziennego na pierwsze miejsce i zaprasza do zabrania głosu p. pułkownika Müldnera.

Pułkownik Müldner w dłuższym wykładzie zaznacza zgrupowanych w nader zajmujący sposób z rozmaitymi rodzajami okrętów wojennych, z podziałem ich i uzbrojeniem, tak zaczepnem, jak i odpornem, przedstawiając zarazem obraz walki, jaka się ciągle toczy pomiędzy pomysłami budowniczych okrętów, dążącymi do uczynienia ich jak najodporniejszymi, a wynalazkami artylerzystów, starających się o wydoskonalenie środków, mających na celu niszczenie statków.

Zgromadzenie przyjęło wykład hucznymi oklaskami, a p. przewodniczący złożywszy podziękowanie Szanownemu prelegentowi, stwierdził, iż zgromadzenie jest w kompiecie, gdyż na sali znajduje się 28 członków.

Wskutek tego odczytano i przyjęto protokół walnego zgromadzenia z d. 11 stycznia r. b. poczem p. przewodniczący zdał sprawę z czynności Zarządu po dzień 1 marca, a sekretarz podał do wiadomości zgromadzenia nazwiska nowo-przyjętych członków. Przystąpiono do sprawy IV zjazdu techników polskich.

Pan przewodniczący po dłuższem, gruntownem umotywowaniu, wnosi imieniem Zarządu, ażeby na odezwy stałej delegacyi III. zjazdu techników polskich odpowiedzieć, że zjazd taki może zawsze lieżyć w Krakowie na jaknajgościenniejsze przyjęcie, że jednak zdaniem Towarzystwa należałoby go odłożyć do 1898, względnie do 1899 r. Nad wnioskiem tym wywiązała się bardzo ożywiona dyskusya, w której zabierali głos pp. Stanisław Horoszkiewicz, Stanisław Kułakowski, prof. Odrzywolski, oraz p. Władysław Zapałowicz. Gdy dyskusya ta przeciągała się do godziny 10<sup>1/4</sup>, odłożono dalsze obrady po następnym posiedzeniu.

### Obecny stan sprawy wodociągów dla m. Krakowa.

Ze wszech miar ważna ta dla naszego miasta sprawa zbliża się obecnie szybkim krokiem do pomysłnego rozwiązania. Wyniki badań nad wodami wgłębniemi prowadzonych na gruntach Bielani, Ba-



dzynia i Cholerzyna, które ogłaszaliśmy w rocznikach naszego Czasopisma, wyniki zatem pod względem technicznym, geologicznym, chemicznym i bakteriologicznym, zostały do oceny przedstawione specjalistom umyślnie w tym celu zaproszonym a mianowicie: Drowi O. Luegerowi profesorowi politechniki w Sztuttgardzie, specjaliście w budowie wodociągów, G. Oestenowi inżynierowi wodociagowemu m. Berlina, specjaliście w dziedzinie teorii i praktycznego zastosowania wód wglębnych, i Drowi M. Gruberowi profesorowi higieny w uniwersytecie wiedeńskim. Po przedstawieniu stanu sprawy i zbadaniu jej na gruncie został tymże panom przedłożony szereg pytań, na które dali odpowiedzi, a które poniżej w tłumaczeniu podajemy:

1. Jaką największą ilość wody na dobę należy przyjąć za podstawę projektu wodociągu dla m. Krakowa?

Odpowiedź: dwanaście tysięcy (12.000) m<sup>3</sup> na dobę.

2. Czy tereny bielański i budzyńsko-cholerzyński nadają się pod względem technicznym do załatwienia sprawy wodociągu?

Odpowiedź: tak.

3. Czy na podstawie wyniku dotychczasowych badań i spostrzeżeń na miejscu poczynionych można wnioskować,

a) że sam tylko teren bielański,

b) — czy też, że oba (tj. bielański i budzyńsko-cholerzyński) wystarczą na wskazany cel?

Odpowiedź: według naszego mniemania sam tylko teren bielański najprawdopodobniej wystarczy, tém więcej oba tereny.

4. Czy jest wskazaniem, aby natychmiast przystąpiono do wypracowania szczegółowego projektu, biorąc za podstawę teren bielański, i aby natychmiast przystąpiono do budowy studzien w Bielanych?

Odpowiedź: Tak.

5. Jak wielkie mogą być koszty z budową związane?

Odpowiedź: W przyjętem przez nas założeniu, że sam bielański teren wystarczy; ogólne koszty, wliczając w nie koszty wodomierzy, i doprowadzenia wody przed domy, wreszcie procenta interkalarnie, koszty te wynieść mogą jeden milion, dwieście pięćdziesiąt tysięcy złr. (1,250.000).

6. Czy możliwem jest wody z terenu budzyńskiego pozbawić zupełnie zawartości żelaza?

Odpowiedź: Tak.

7. Czy odżelezienie ma niekorzystny wpływ na własności wody?

Odpowiedź: Nie.

8. Jakie koszty pociągnie za sobą założenie zakładu odżelezienia wody?

Odpowiedź: Na każde 100 m<sup>3</sup> czystej wody w godzinie, dwanaście tysięcy (12.000) złr. jednorazowego wydatku. \*)

9. Czy podczas zakładania studzien w Bielanych należy jeszcze prowadzić badania na terenie budzyńsko-cholerzyńskim?

Odpowiedź: Wobec tego, że wrazie powiększenia wodociągu, badania takie są niezmiernie cenne, doradzamy takowe dalej prowadzić.

Kraków 30 marca 1897 r.

G. Oesten m. p. Dr. O. Lueger m. p.

Następnie referent sprawy wodociągowej dyrektor poseł Rotter odczytał na podstawie ustnych oświadczeń prof. Grubera spisane orzeczenie z którego wypływa, że tak woda z terenu bielańskiego jakoteż z terenu budzyńsko-cholerzyńskiego odpowiada w zupełności wymaganiom higieny, tak pod względem twardości, składu chemicznego, zawartości bakterij, temperatury i pewności przed wszelkiem zewnętrznym zanieczyszczeniem. Na podstawie wyniku analiz chemicznych i stopnia twardości, jakoteż stosunków w spadkach wody wykazał prof. Gruber, że woda gruntowa w Bielanych zupełnie różni się od wody wiślanej, że zatem Wisła nie może niekorzystnie wpływać na wody wglębne terenu bielańskiego. Wreszcie zaznaczył on, że w obec skonstatowanego uwarstwienia ziemi w Budzynie i Cholerzynie, tj. w obec przykrywających warstwę wodonośną pokładów łolnego piasku i nieprzepuszczalnego ilu, uprawa ziemi nie może wywrzeć żadnego szkodliwego wpływu na wodę wglębną tegoż terenu.

Po wykończeniu referatów przez referenta dyr. posła Rottera, pp. Dra Zaręcznego, Dra Bujwida i starszego inżyniera Ingardena, sprawa przedstawiona będzie Radzie miasta.

Tak więc pierwsza faza racjonalnego prowadzenia tej sprawy, faza badań pomyślnym uwieńczona została skutkiem, nie ma bowiem wątpliwości, że Rada miasta zatwierdzi wnioski będące wynikiem dotychczasowych prac komisji wodociągowej. Przebieg całej tej sprawy znanym jest czytelnikom naszego pisma, ono bowiem ogłaszało systematycznie wiadomości o niej — dziś możemy z radością stwierdzić, że pomyślny ten wynik oznacza zwycięstwo zdrowych poglądów za stan sprawy — głębokich fachowych wia-

\*) tj. dla całej potrzeby 12.000 m<sup>3</sup> na dobę, koszty budynku i urządzeń wyniosą 60.000 fl. jednorazowego wydatku.



domości i niezłomnej energii członków techników zasiadających w komisji, energii, która musiała zwalczyć dyletanckie poglądy, i wprowadzić sprawę na jedynie właściwą drogę, co w naszych stosunkach było „trudem nad trudami“!

### Sztuczny kamień z odpadków wapieni.

Ostatnimi czasy patentowano bardzo wiele sposobów fabrykacji sztucznych kamieni a pierwsze miejsce zajmuje w tym względzie Ameryka, gdzie ilość tego rodzaju patentów w roku, obliczać można na tuziny. Zasada fabrykacji sztucznych kamieni jest prosta; polega ona mianowicie na spojeniu odpowiedniego materiału twardniejącem lepiszczem. Materiał, stanowiący zasadniczą masę sztucznych kamieni, może być rozmaity; tak np. służą do tego celu odpowiednio rozdrobnione kamienie naturalne, piasek, żużel z pieca wysokiego, popiół z węgla kamiennego i t. p. Ilość ciał, używanych do spajania, nie jest mniejsza jak np. znajdują tu zastosowanie: gips, wapno, cement portlandzki i magnowy, asfalt, szkło wodne, dekstryna etc.

Tylko bardzo mała ilość z tych sztucznych kamieni odpowiada wymaganiom, jakie stawiać musi technika dobrym materiałom budowlanym; wadą ich ogólną — jest niedostateczna trwałość. Między naturalnymi kamieniami jest również mało takich, któreby łączyły w sobie wszystkie zalety dobrego materiału budowlanego t. j. wytrzymałość, trwałość i łatwość obrabiania; tem trudniej zaś przychodzi znaleźć materiał, któryby przymioty te łączył z warunkiem estetycznego wyglądu. Najtrudniej dla technika jednak o materiał, w którym wytrzymałość idzie w parze z łatwością obrabiania; kamień wytrzymały na zgniecenie, bywa bowiem z reguły twardym a im jest twardszym, tem naturalnie trudniej go obrabiać. Względ na powyższe trudności był też niejako bodźcem do dalszych doświadczeń w kierunku fabrykacji sztucznych kamieni, na korzyść których przemawia i ta okoliczność, że można im — szczegółuiej wtenczas, jeżeli przyrządzane bywają na drodze mokrej — nadawać dowolne kształty i wymiary, a co przy kamieniach naturalnych nie jest możliwem. Trwałość kamieni sztucznych stoi w ścisłym związku z odpornością użytych do ich fabrykacji materiałów, na wpływy atmosferyczne; im materiały te są trwalsze, im zmieszanie ich jest dokładniejsze, tem kamienie dają większą rękojmię trwałości. Niemniej ważną okolicznością, przemawiającą na korzyść kamieni sztucznych,

jest niższa ich cena w stosunku do kamieni naturalnych.

W wysokiej mierze czyni powyższym wymagom zadość sztuczny kamień zwany: „hydrowapieniem (D. R. P. 83321). Do fabrykacji tego kamienia zużytkowane bywają odpadki z łomów wapiennych i marmurowych i prawie bezużyteczny miał z wapiarek. Sposób fabrykacji jest bardzo prosty: Odpadki wapieni lub marmuru, rozdrabia się w maszynach bądź na delikatniejsze, bądź grubsze ziarenka a to zależnie od tego, jaki ma mieć wygląd utworzyć się mający kamień; w osobnych naczyniach gasi się wapno na proszek i miesza te ciała w tym stosunku, że na 80—90 części wapienia, dodaje się — mieszając ciągle — tyle wody, by powstała masa gęsta ale podatna; w tym stanie nadaje się jej, najlepiej przez ubijanie maszynowe, odpowiednie formy. Po trzech lub czterech dniach twardnienia na powietrzu, masa osiąga taki stopień twardości, że rzeźbiarz obrabiać ją może z łatwością, nadając blokom żądane architektoniczne, ornamentalne lub figuralne kształty. Wytrzymałość i twardość kamienna jest jeszcze małą; przenosi się go więc zaraz po obrobieniu do zamkniętych komór, do których wpuszcza się naprzemian parę wodną o 100° i kwas węglowy; trwa to zależnie od wielkości bloków, 2—4 dni. Czas ten wystarcza do zupełnego stwardnienia kamienia tak wewnątrz, jak i zewnątrz. Jeżeli wymieszanie surowych materiałów było dokładne i wielkość ziarenek wapienia odpowiednią kamień staje się tak twardym, iż można go polerować; wyniki wytrzymałości zaś są wprost zdumiewające. Bezpośrednio po skończonem działaniu pary wodnej i kwasu węglowego — a więc w przeciągu 6 dni, licząc od przyrządzenia kamienia, dochodzi wytrzymałość na rozerwanie 13—14 klg. na □ cm., na zgniecenie zaś 80—100 kg. na □ cm. W dalszych sześciu dniach wzrasta wytrzymałość na rozerwanie do 20 kg., na zgniecenie zaś do 250 i 270 kg. na □ cm. Po miesiącu wytrzymałość na rozerwanie jest jeszcze większą, bo dochodzi do 30 kg. a na zgniecenie wzmagą się do 300 kg. Najwyższa dotychczas otrzymana wytrzymałość na rozerwanie, jaką dotychczas przy próbach z hydrowapieniem oznaczono, doszła do kolosalnej cyfry 47 kg. na □ cm. O zaletach hydrowapieni najlepiej przekonuje porównanie wyników ich wytrzymałości z takimiż różnych wapieni naturalnych. Tak np. posiadają:

Wytrzymałość na:

	rozerwanie	zgniecenie
Wapień Savonnieres I a	8.8 kg.	150—200 kg.
Bolith z Rivy	11 „	190 „



Zbity wapien muszlowy	27 „	250 „
Marmur carraryjski	56 „	257 „

Tak niezwykle powiększanie się wytrzymałości hydrowapienia w stosunkowo krótkim czasie, tłumaczy się w następujący sposób:

Przez nader dokładne wymieszanie cząsteczek wapienia z wodorotlenkiem wapniowym otrzymuje się nie tylko masę jednolitą, ale i przyspiesza się przez ścisłe stykanie się cząstek szybsze ich spojenie; zdaje się bowiem, iż właśnie z tego powodu, że cząstki te stykając się dokładniej, łatwiej mogą wejść w połączenie chemiczne. Chemiczny proces, zachodzący przy ogrzaniu w przystępie pary wodnej, polega według odkrycia Gustawa Rosego na tworzenie się krystalicznej, hydraulicznej odmiany wodorotlenku wapniowego, co powoduje, że twardnienie części wewnętrznej postępuje jeżeli nie w równym stopniu, to daleko energiczniej, niż części zewnętrznych. Nadto jasne jest, że wodorotlenek wapniowy, zwłaszcza użyty w stanie sproszkowanym, łączy się kwasem węglowym, wytwarzając prawdopodobnie, odkryty przez Raaulta, zasadowy węglan wapniowy; łączenie się kwasu węglowego z wodorotlenkiem wapniowym jest tak energiczne, że wywiązuje się przytem znaczna ilość ciepła. Późniejsze twardnienie na powietrzu powstaje, zdaje się, skutkiem zamiany zasadowego węglanu wapniowego na obojętny a więc to samo ciało, z którego surowe materyały kamienia się składały. Przy użyciu materyałów bardzo dokładnie sproszkowanych pod hydraulicznem ciśnieniem, udało się nawet otrzymać kamień o własnościach wapienia litograficznego a doświadczenia robione dalej w tym kierunku, zapowiadają się bardzo pomyślnie. Wreszcie należy nadmienić, że przez domieszanie farb ziemnych, tlenków metali itd. można otrzymać najrozmaiciej zabarwione sztuczne kamienie, naśladujące marmury, tak że i w kierunku dekoracyjnym hydrowapienie wielką mają przed sobą przyszłość.

*Baumaterialienkunde Nr. 1. 96.*



## Reorganizacja szkoły rzemiosł w Zakładzie Drohowyskiem.

Ustęp ze sprawozdania sejmowego posła dyr. Jana Rottera nad stanem Zakładu.

Nad sprawą tą obradowała najprzód ankietą fachowa, której skład był następujący:

Pp. Dr. Wereszczyński, Romanowicz, Michalski, Zima, (jako członkowie Rady administracyjnej), ks. Jerzy Czartoryski i p. Sołtyński (delegaci komisji przemysłowej), radca Franke i dyrektor Gorgolewski, a z przemysłowców ślusarz p. Kosiba, stolarz p. Wczelak, blacharz p. Ciuchciński, wreszcie dyrektor

zakładu drohowyskiego p. Stepek i naczelnik warsztatów p. Bauer.

Na podstawie wyników obrad tej ankiety powzięła Rada administracyjna następujące (nie ze wszystkim z zapatrywaniem ankiety zgodne) uchwały:

### I. Nauka chłopców w Zakładzie dzieli się:

a) na sześcioklasową szkołę ludową typu miejskiego; b) na trzyletnią naukę rzemiosł w Zakładzie, poczem c) chłopcy oddawani będą na jeden rok do najlepszych majstrów we Lwowie lub innych większych miastach na dokończenie nauki. Przez ten rok fundacya majstrom płacić będzie za chłopców i rozciągnię nad nimi moralny dozór.

II. 1. Warsztaty: lakierniczo-rymarski, blacharski, krawiecki, stolarski i tkacki związa się zupełnie. Co do wychowanków zajętych obecnie w owych warsztatach, jak i do zaspokojenia potrzeb zakładu robotami z tego zakresu przedstawi Dyrekcya stosowne wnioski.

2. Nadal pozostają warsztaty: ślusarski, kowalski, stelmarski i szewski, jako warsztaty naukowe.

3. Zaprowadza się 3-letnią systematyczną naukę ogrodnictwa.

III. 1. Przygotowaniem do nauki rzemiosł jest nauka słoju.

2. Właściwa nauka rzemiosł rozpoczyna się po ukończeniu 6 klas szkoły ludowej i trwa lat 3.

3. Nauka odbywa się w każdym rzemiośle pod kierunkiem osobnego majstra w sposób systematyczny. Należy przytem trzymać się reguły, że uczeń nie powinien wyrabiać żadnego przedmiotu, którego wprzód sam nie wyrysował, oznaczając na rysunku ściśle wszelkie wymiary. Nauce praktycznej towarzyszy instrukcja ustna ze strony majstra.

4. Obok nauki praktycznej odbywać się będzie w szkole rzemiosł nauka teoretyczna.

5. Dyrekcya ułoży stosowne plany tak dla nauki praktycznej jak i teoretycznej.

Obok tego uchwaliła Rada administracyjna utworzyć posadę nauczyciela rysunków technicznych, jakoteż wstawić w budżet stosowne kwoty tak na sprawienie potrzebnych narzędzi warsztatowych i przyborów naukowych, jak niemniej na wysłanie naczelnika warsztatu i dwóch majstrów do fachowych szkół przemysłowych dla obeznania się z metodą i tokiem nauki.

Wydział krajowy zatwierdził uchwałę co do utworzenia posady nauczyciela rysunków technicznych co do reszty sądził początkowo, że należy zatwierdzenie wstrzymać aż do przeprowadzenia odnośnych zmian



w statucie organizacyjnym Zakładu. Gdy jednakowoż, te zmiany łącznie traktować się muszą ze zmianą głównego aktu fundacyi i instrukcyi dla kuratora i Rady administracyjnej, a to czas dłuższy jeszcze się przeciągnie, Wydział krajowy uchwala z 26. czerwca 1896 aż do dalszego rozporządzenia zatwierdził przytoczone powyżej uchwały Rady administracyjnej z dnia 13. maja 1895., a zarazem wezwał kuratoryę, ażeby reformy te weszły w życie z początkiem roku szkolnego 1896/7.

Tymczasem rada administracyjna zreasumowała częściowo swą uchwałę z dnia 13. maja 1895 r. i na posiedzeniu 23. listopada 1896 uchwalała co następuje:

1. Zwinąć zupełnie warsztat stolarski; a trzech uczniów tego warsztatu umieścić u dobrych majstrów we Lwowie na koszt Zakładu, aby dokończyli naukę zawodową i mogli być wyzwolonymi na czeladników.
2. Zostawić jeszcze na rok 1897. inne warsztaty istniejące w Zakładzie, ale nie przydzielać chłopców do tych warsztatów które mają być zwinięte.
3. Wprowadzić plany nauk w warsztatach aprobowane przez inspektora szkół przemysłowych prof. Frankego z dodaniem ślusarstwa artystycznego na 3. roku.
4. Przyjąć nauczyciela ślusarstwa ze szkoły rządowej, Józefa Tintra z płacą 50 fl., z pomieszkaniem, opałem i światłem.

Zarazem uchwalała Rada rezolucyę do kuratora, aby regulamin i instrukcyę dla kierownika warsztatów i majstrów Zakładu jak najrychlej przedłożył Radzie do zatwierdzenia.

Powyższe uchwały Wydział krajowy zatwierdził uchwałę z 22. grudnia 1896. L. 76895 z tem samem co powyżej (aż do dalszego zatwierdzenia) zastrzeżeniem.

Powyższe uchwały zmieniłyby radykalnie cały ustrój szkoły rzemiosł w Zakładzie drohowyskim. Rzecz wymaga szczegółowego rozbioru, jeżeli czynność komisji budżetowej nie ma być często tylko formalną.

Otóż przedewszystkiem zastanowić musi każdego fachowca, jak mogła szkoła rzemiosł przez czas długi nie mieć zawodowego nauczyciela rysunków technicznych. Taż bez tej posady mowy być nie może o racjonalnem kształceniu przyszłych rękodzielników przedewszystkiem w ślusarstwie, blacharstwie, stelmarstwie i stolarstwie; bez znajomości rysunku technicznego, nauka tych rzemiosł odbywać się może chyba tak jak u średniego lub lichego majstra. Wprowadzeniem tej posady stało się to, co przedaty już stać się było powinno.

Uchwały Rady administracyjnej pod I. i II. mieszczą w sobie w dwóch kierunkach radykalne zmiany, które usprawiedliwić się nie dadzą.

Pierwszą z nich jest postanowione już zwinięcie aż 5 z istniejących 9 warsztatów, a więc pozostawienie tylko 4., tj. ślusarstwa, kowalstwa, stelmarstwa i szewstwa; drugą postanowienie ażeby po trzech latach nauki w zakładzie, uczniowie rok czwarty nauki, za miesięczną opłatą ze strony zakładu, odbywali w warsztacie i stamtąd dopiero byli wyzwalani na czeladników.

Co do pierwszej, ankieta zawodowa proponowała tylko zwinąć rymarstwo w połączeniu z lakiernictwem i tkactwem, chciała przeto obok wymienionych rzemiosł zostawić jeszcze blacharstwo, stolarstwo i krawiectwo.

Otóż zastanowić się wypadnie przedewszystkiem zasadniczo nad przyczynami, któreby zredukowanie liczby warsztatów mogły uzasadnić. Nasuwają się dwie.

Pierwsza, najważniejsza, usuwać nakazuje to, co wychowankom zakładu po ukończeniu nauki mniejsze zapewni korzyści — drugą zaś byłby wzgląd na ewentualne ulżenie fundacyi na punkcie finansowym.

Mogłaby być jeszcze przyczyna trzecia, tj. im mniej warsztatów, tem mniej kłopotu — tej jednak wobec doniosłości i powagi fundacyi nie wypada przypuszczać.

Pierwsza przyczyna usprawiedliwia usunięcie rymarstwa i tkactwa; w tym też kierunku ogólna panuje zgoda. Jeżeli jednak już obok tego koniecznie coś jeszcze usunąćby chciano, o czem zasadniczo przekonani nie jesteśmy, pod ten sam strychulec podciągnąćby można przedewszystkiem szewstwo. Należy ono bowiem do rękodziel mniej popłatnych, a przyszłość jego wobec ogromnie rozwiniętej produkcji maszynowej i wobec najnowszych postępów w budowie dotyczących maszyn, nader niepomysłne rokuje widoki. Z tego zatem względu, chcąc już koniecznie zwinąć, raczej przemawiaćby należało za zwinięciem szewstwa, mimo tego, że warsztat ten zakładowi przynosi rocznie przeszło 800 fl. zysku. Przecież nie o zysk zakładu, lecz o przyszłość uczniom się rozchodzi.

I za zatrzymaniem krawiectwa możnaby jeszcze kopii nie kruszyć, gdyż słusznie mówi sprawozdanie referenta Rady administracyjnej (według aktów, nie streszczonych w sprawozdaniu Wydziału krajowego) że kształcenie wychowanków w krawiectwie wobec natury zamówień, bardzo byłoby jednostronne, i że zatem ich przyszłość nie bardzo pewna. (*Dok. nast.*)



## Objawy wietrzenia marmuru i środki zapobiegawcze

według

FRYDERYKA HAUENSCHILDA.

Podezas gdy w krajach południowych marmur od wieków jest jednym z najważniejszych materiałów budowlanych, w Niemczech i w krajach o podobnych stosunkach klimatycznych, odgrywa on w budownictwie pod-rzędną rolę, służąc jedynie do wewnętrznych ozdób architektonicznych i do wykonywania rzeźb figuralnych.

Powodem tego jest mała odporność marmuru na zmiany temperatury, na mróz i wilgoć.

Rzeźby marmurowe, stojące pod gołym niebem, trzeba pilnie strzedz przed wpływem zmian atmosferycznych i w zimowej porze osłaniać przykrywkami, które najczęściej bywają z desek, jak np. w ogrodzie zoologicznym w Berlinie, albo wyjątkowo i ze szkła, jak to widzieć można na centralnym ementarzu w Hildesheim, gdzie w ten sposób chronione bywają kosztowne dzieła rzeźbiarskie profesora Kùsthardt'a.

Wietrzenie marmuru objawia się rozmaicie, ostatecznie jednak pociąga zawsze za sobą utratę pierwotnej barwy i silniej, lub słabiej występującą chropowatość powierzchni. Częstokroć zauważyć można, że marmur pierwotnie bardzo zbity, staje się stopniowo coraz więcej porowatym, miękkim i kruchym.

Ciekawem jest t. z. czarnienie marmuru, objawiające się przez to, iż właśnie w najbardziej ochronionych miejscach, jak np. na spodnich częściach nóg, rąk i podbródków figur tworzy się czarna warstwa, widocznie organicznej natury, na wpływ kwasów nieczuła.

Ponieważ zjawisko to pojawia się najczęściej w miejscowościach fabrycznych, przypuścić można, że figury takie pokryte były grubą warstwą kurzu i sadzy, które następnie z miejsc odkrytych deszcz spłukał, pozostawiając ją na bardziej ochronionych.

Prócz powyższych zewnętrznych objawów wietrzenia, wywołuje wpływ mrozu i wilgoci, znaczne zmiany w marmurze pod względem pierwotnej twardości i wytrzymałości, co objawia się tępieniem i szczyrbieniem się krawędzi.

Na niektórych starych budynkach jak np. na ateńskie; Akropolis i marmurowym pałacu Dolma Bagdż w Konstantynopolu, podobne uszkodzenia, dzięki nadzwyczaj łagodnemu klimatowi, są wprawdzie nieznaczne, na kościele jednak św. Marka w Wenecyi, Camillo Boito znalazł je w znacznej mierze, jak to stwierdza w pracy swojej: „I nostri vecchi monumenti“ (Nuova Autologia z 1 marca 1885).

Boito podnosi w szczególności ten objaw, iż ściany i głowice (kapitele) wystawione na bezpośrednie dzia-

łanie słońca ucierpiały wiele w skutek zwiększenia się kruchłości marmuru.

Działaniu promieni słonecznych przypisuje on wielkie znaczenie i stwierdza, że stara ze zwietrzałego marmuru kararyjskiego, na 1 cm gruba płyta, potrafiła się pod własnym ciężarem tak wygiąć, jakby była z łożu.

Nie znana ta dotychczas właściwość marmuru, zasługuje na szczególną uwagę.

Najczęściej używanymi dotychczas sposobami chronienia marmuru było pociąganie powierzchni jego rozczynionym woskiem, lub farbą olejną. Obydwa te sposoby szpecąc wygląd marmuru, dają jedynie krótko-trwałą ochronę. Tak samo ujemne wyniki dało pociąganie szkłem wodnym, które wskutek tworzenia się rozpuszczalnych soli niekorzystnie działa i przyspiesza łuszczenie się powierzchni podczas mrozu.

W roku 1885 podczas odnowy kościoła św. Marka, kierownik budowy, inżynier Saccardi zastosował z nadzwyczajnem powodzeniem do marmuru, wynaleziony przez chemika Kessler'a sposób powiększania twardości miękkich naturalnych i sztucznych kamieni budowlanych.

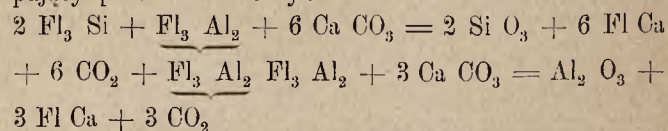
Sposób ten polega na nasycaniu kamieni związkami kwasu fluorokrzemowego z metalami (Fluaten).

Saccardi nasycił związkiem takim płytę zwietrzałego, całkiem już miękiego marmuru w pracowni prof. Leonhardiego. Skutek był znakomity, marmur odzyskał pierwotną swą twardość, rzunięty piłą dał ostre krawędzie, a polerowany zapomocą ołowiu przybrał czystsze powierzchnie, niż nowy.

Saccardi zaleca środek ten do kitowania i łatania marmuru. W tym celu proszek marmurowy zara-bia się z wodą na ciasto, wypełnia nim mniejsze uszkodzone i nasycy wspomnianym wyżej związkiem. Kit staje się przez to tak twardym jak marmur i tworzy z nimi jednolitą całość.

Doświadczenia przedsiębrane w laboratorium medyolańskiej wyższej szkoły technicznej, z kamienną masą sztucznie utworzoną ze sproszkowanego wapna, nasycanego związkiem kwasu fluoro-krzemowego (Doppelfluat), wykazały, że wytrzymałość masy tej wynosi: na złamanie 57, a na zgniecenie 142 kg na 1 cm<sup>2</sup>.

Powyższe praktyczne wyniki usprawiedliwia następujący proces chemiczny:



Tworzy się tu z fluoru krzemianu glinu i marmuru, z jednej strony: nierozpuszczalny kwas krzemowy, fluorek wapnia i nierozpuszczalna glina; z drugiej gaz kwas węglowy, który uchodzi.



Życzyćby należałoby, ażeby powyższy, naukowo uzasadniony, a od lat 10-ciu wypróbowany sposób utrwalania marmuru, znalazł szersze uznanie i zastosowanie.

## Zakłady wodociągowe Bazylei.

W r. 1863 zaprowadziło Towarzystwo akcyjne wodociąg z wody źródlanej, który to zakład miasto w 1875 r. nabyło od wzmiankowanego Towarzystwa na własność. Wytryskujące źródła w dolinie miejscowości Grellinger, ujęte były w odległości blisko 15 km. od miasta; maksymalna wydajność wodociągu dochodziła do 11000 m<sup>3</sup> w 24 godzinach, a minimalna, jakto w 1893 r. miało miejsce, była 2500 m<sup>3</sup> w 24 godzinach. Skutkiem tak nie regularnej wydajności źródeł, odczuwano często w mieście brak dostatecznej ilości wody, czemu zaradzić było zadaniem zarządu miasta. W tym celu odbyte studia, wykazały rezultat pomyślny — można było dostać brakującą ilość wody albo ze źródeł położonych w odległości 9 km. od miasta, albo użyć wody z rzeki Renu i takową filtrować, lub wreszcie użyć wody gruntowej z miejscowości „Langen Erle“ nad lewem brzegiem rzeki Wiese. Projekt wody gruntowej miał w mieście największe poparcie i on zwyciężył, i jak dotąd miasto ze swojej decyzji jest bardzo zadowolnione. Woda gruntowa użyta dla powiększenia zakładu wodociągowego z wody źródlanej, pochodzi z warstw szutrowych, których głębokość od 12 do 20 m. wynosi. Po skończonych mierzeniach wzięło się w 1878 r. do wybudowania studni próbnej o średnicy 5 m. i wydajności 8500 m<sup>3</sup> w 24 godzinach przy 2.40 m. depressyi, tak więc ona sama była w stanie pokryć niedobór wody źródlanej, w 1881 r. zatrzymano ją jako definitywną, i na tem miejscu wystawiono potrzebne budynki i sprowadzono maszyny parowe i pompy.

Wodę ze studni podnoszą dwie pompy leżące, każda po 50 litrów na sekundę przy 90 m. wysokości. Są one plungerowskie o podwójnem działaniu i są bezpośrednio z maszynami połączone; parowy cylinder ma 590 mm. średnicy, średnica plungera pompy jest 274 $\frac{1}{2}$  mm., skok tłoka parowego 1050 mm. Wentyle pomp były początkowo wykonane według systemu Farcolta, ale potem zmieniono je na piętrowe pierścieniowe. Skutkiem tej zmiany, liczba obrotów z 28 postąpiła na 35 na minutę, a przez to działalność dwóch maszyn wypadła 10500 m<sup>3</sup> na dobę.

Do wytwarzania potrzebnej pary, służą trzy Ten-Brink-kotły, składające się każdy z trzech górnych kotłów o 7500 mm. długości i 750 mm. średnicy,

i sześciu dolnych kotłów o 5500 mm. długości i 600 mm. średnicy. Długość jednego Ten-Brink-aparatu wynosi 2500 mm., jego średnica 1400 mm., powierzchnia ogrzewalna jednego kotła wynosi 93 m<sup>2</sup>.

Jeden kocioł wystarcza na jedną maszynę, dwa więc są w ruchu, a trzeci w rezerwie.

Nadmienić jeszcze wypada, że rura ciśnienia (Druckrohr) nie prowadzi wprost do zbiornika wodociągowego ale jest bezpośrednio połączona z rurą sieci miastowej. Miasto leży więc między pompami a zbiornikiem, tak, że podczas ruchu pompowego, w rurach wodociągu, między miastem a zbiornikiem, w czasie małego zapotrzebowania wody w mieście, następuje prąd zwrotnego ruchu (Rückströmung).

Po kilku latach okazało się pożądanem, tej jednej studni w pracy ulgę zrobić i drugą nową otworzyć; takową wybudowano w odległości około 200 m. w kierunku przeciwnym prądowi rzeki. Konstrukcyjnie nie odróżnia się ona w niczem od studni pierwszej, a oddana została miastu w r. 1886 do użytku. W latach od 1881 do 1891 r. skutkiem zaprowadzonych przez miasto wodomierzy (Wassermesser) wodociąg z wody źródlanej i zakład pomp parowych były w stanie zadość uczynić wszelkim wymogom mieszkańców. Od 1891 r. konsumpcja wody tak znacznie jednak się zwiększała, że znów okazało się potrzebnem pomyśleć o dalszem powiększeniu zakładu. Warunki obecne są jednak korzystniejsze niż te z 1878 roku. Ponieważ zakład pomp parowych tak dobrze swoje zadanie spełnia i doświadczenia do tego czasu robione nad terenem wód gruntowych stwierdziły dostateczną ilość wody, samo przez się więc wypadało trzymać się tej myśli, aby zakład znów nowemi studniami powiększyć.

W 1892 roku wypadało na jednego mieszkańca w przecięciu po 134 litry dziennie, a maksymalna potrzeba po 203 litry. Przy zwiększeniu się konsumpcji wody obliczono na mieszkańca w przecięciu po 160 litrów na dobę, a maksymalnie po 230 litrów na głowę w przypuszczeniu że do 1910 roku liczba mieszkańców dojdzie do 120,000. Tak więc dzienna maksymalna potrzeba powiększonych zakładów będzie  $120000 \times 0.230 = 27600$  m<sup>3</sup> wody. Z tego trzeba strącić maksymalną dzienną wydajność wodociągu z wody źródlanej 2600 m<sup>3</sup>, pozostaje więc na pompy parowe 25000 m<sup>3</sup> na dobę, to jest 300 litrów na sekundę, przypuszczając 23 godzin pracy maszyn w ruchu będących.

Dawny zakład pomp parowych przy normalnem ich ruchu daje 100 litrów na sekundę, nowe instalacje maszyn będą miały 200 litrów na sekundę do podnoszenia. Projektowano więc 4 studnie, każda po 50 litrów na sekundę i dwie grupy maszyn każda po 100 sekundo litrów; obecnie wykonano tylko dwie



nowe studnie i jedną grupę maszyn i wystawiono nowe budynki, w których dla całego dalszego przyszłego rozszerzenia zakładu pozostawione wolne miejsce. W roku 1894 rozpoczęto budowę rozszerzenia zakładu którego opis niżej podaję:

#### a) Studnie.

Doświadczenia nabyte przy studniach I. i II. nie pozostawiały wątpliwości co do rozstawienia nowych; odległość ich między sobą wynosi po 220 m. Aby można z pomocą dawnych i nowych maszyn według upodobania ze studzien pojedynczo lub ze wszystkich równocześnie wodę pompować, urządzono osobno studnię zbiorową. Położona jest ona za budynkiem dla nowych maszyn i jest połączona, ze wszystkimi studniami rurami lewarowymi (Heberohre); oprócz tego umieszczone w niej są rury ssące dwóch nowych studzien. Rury ssące starych studzien leżą w studni I. i dla tego też są one w stanie ze wszystkich studzien wodę czerpać, zwłaszcza że studnia ta połączona jest ze studnią zbiorową. Nim przystąpiono do otwierania studzien, odbyto liczne wiercenia, a to w celu zbadania wysokości warstw nieprzepuszczalnych, gdyż od ich głębokości w pierwszej linii zależy miara zapuszczania studzien.

Średni stan wody w studniach wynosi 8 do 10 m., mimo to zostawało jeszcze dla dopływającej wody dosyć miejsca między ostrzem studni a nieprzepuszczalną

warstwą. Średnice studzien wypadło obrać wielkie, tym sposobem zmniejszyć chyżość dopływową wody i przeszkodzić podmyciu dna studni jakoteż w padaniu piasku.

Wszystkie studnie zostały nie przez bagerowanie ale drogę pneumatyczną wykonane.

Kompresor powietrza ustawiony był w budynku dla parowych kotłów a parę otrzymywał od jednego z nich. Za pomocą rur żelaznych o 75 mm. średnicy, był on połączony z miejscem budowy studni.

Wykonanie studzien odbyło się stosunkowo w krótkim czasie. Potrzeba było:

dla studni III. 41 dni roboczych (tylko dzienna praca)

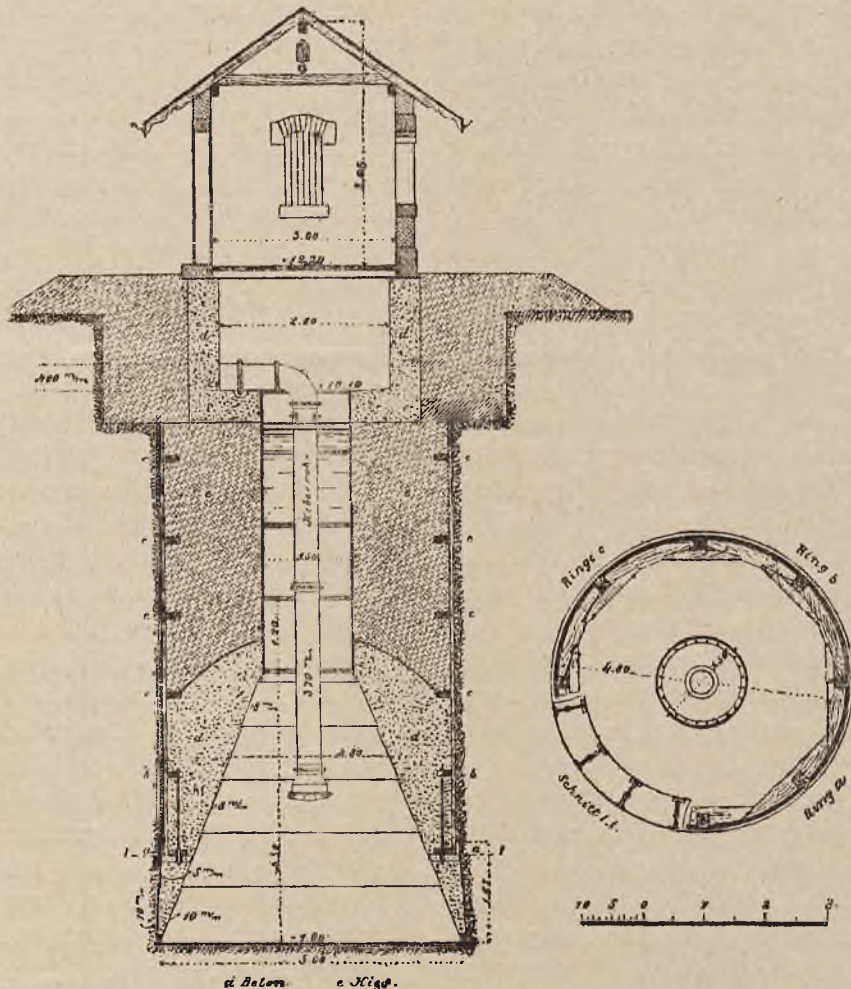
„ „ IV. 22 „ „ (dzień i noc)

„ „ zbiorowej 22 „ „ „ „

Studnie mają w swojej dolnej części kształt ściętego ostrokągu, którego dolna podstawa ma 5 m., a górna 1 m. średnicy. Ta forma obrana została dla tego, aby przy wielkiej powierzchni ssącej, możebnie na materiale oszczędzać, dalej by uzyskać dostateczne obciążenie przy zapuszczaniu studni, w końcu aby otrzymać

nieskomplikowane połączenie ze szluzą powietrzną. Ostrokątek jest wykonany z blachy kutego żelaza o 8 mm. grubości, wysokość jego przy studni I. jest 5 m., przy innych wynosi po 4.5 m.

Ostrze studni składa się z pierścienia z lanej stali, w kształcie klina — 150 m. m. wysokiego, a na dolnym końcu 15 mm. grubego który jest z ostrokątem i zewnętrznym blaszanym cylindrem o 1.67 m. wysokości znitowany; cylinder ten jest dla wzmocnienia zaopatrzony pierścieniem z żelaza fasonowego i służy do silnego związania zewnętrznego płaszcza drewnianego z korpusem studni.



1 : 125.

Konstrukcja płaszcza drewnianego, który w swojej wysokości z dwóch części się składa, nie potrzebuje dalszego objaśnienia (patrz załączony rysunek). Połączenie z dolną częścią studni, skuteczniały 16 śrób, które łączyły trawersy leżące między ostrokątem a



plaszczem blaszanym z pierwszym i drugim pierścieniem horyzontalnym płaszcza drewnianego. Przy obniżaniu studni, płaszcz drewniany służył za kierownicę, a płaszcz spuszczał się pomiędzy ustawionymi ośmiu sztenderami, przez co pionowe położenie studni każdej chwili było zapewnionem.

Na górnem końcu ostrokągu osadzone są bębny z lanego żelaza o 1.5 m. średnicy, a 1.20 m. względnie 1.0 m. wysokie na sznur gutaperkowy dla uszczelnienia z kątownikami z żelaza lanego zakończającymi ostrokąg ześrubowane. Podczas pneumatycznego zapuszczania, ta część studni służyła za miejsce wjazdu i wyjazdu dla robotników i dla dostarczenia potrzebnego materiału budowlanego: szluz powietrzna jest osobnym ostrokągiem żelaznym z ostatnim bębniem złączona.

(D. n.)

## Odpowiedzialność prawna budowniczego.

Pierwszy senat karny trybunału państwa niemieckiego w wyroku z dnia 2. grudnia 1895 r., przytacza, co następuje:

„Uzasadnienie wyroku sądu krajowego pomija podmiotową stronę pojęcia niedbalstwa, a opiera się wyłącznie na postawieniu związku przyczynowego między zaniechaniem czynności, a następstwem tegoż. Przypuszczenie, że obowiązkiem kierującego budową jest, każde urządzenie, którego niedostatki mogą spowodować niebezpieczeństwo, zbadać osobiście przed użyciem do budowy, jest niezgodne z ustawą. Niedbalstwo w tym przypadku polegałoby na nieuwzględnieniu możliwych następstw czynu i zaniechania; a ponieważ niedbalstwo jest następstwem przewinienia, przeto nie można działającego obwiniać o takie następstwa, których on przy zastosowaniu obowiązkowej uwagi nie miał potrzeby uwzględniać. Należało zatem sprawdzić, czy oskarżony mógł przewidzieć, że skutkiem zaniedbania osobistego udziału w wykonaniu zakwestyowanego mostu — np. przez wypróbowanie gotowej roboty — uszkodzenie ciała jest możliwe. Przy powierzaniu czynności innym osobom, chodzi zawsze przede wszystkim o to, czy to powierzenie odbyło się w sposób, że można było przewidzieć szkodliwe następstwa, to znaczy, czy powierzający w wyborze osoby, której czynność powierzył, był dość ostrożny, inaczej mówiąc oddał robotę osobie, której w prawidłowych warunkach wykonanie tej roboty nie powinno być powierzane. Jeżeli pod tym względem nie było żadnej wątpliwości, to niedostateczne wykonanie i następstwa tegoż, nie można spowodować do winy podmiotowej powierzającego“.

To orzeczenie powitają wszyscy należący do zawodu budowniczego z radością. Już od długiego czasu zapanało w kołach zawodu budowniczego głębokie przygnębienie z powodu wyroku, który i bez tego tak ciężką odpowiedzialność budowniczego po nad właściwą miarę polekszył. Mianowicie słusznie uskarżano się na za daleko idące powiększenie odpowiedzialności za zastępców. Oczywiście bez postanowień karnych przeciw bu-

downiczym oddającym wykonanie swej roboty innym, zupełnie obejść się nie można. W każdym razie odpowiedzialność według obowiązujących ustaw — jak to i z przyznania trybunału wynika — nie da się we wszystkich przypadkach zaprzeczyć. Ta odpowiedzialność idzie może jeszcze dalej, niżby to z uzasadnienia wyroku sądowego wnosić można.

Spróbujemy w następujących wywodach zbadać prawną odpowiedzialność budowniczego, i sprowadzić ją do właściwej miary. Przy tem uwzględnimy głównie odpowiedzialność karną, albowiem ta jest donioślejszej wagi niż cywilna. — a zasady obu w gruncie rzeczy są te same.

Główny zarzut, jaki robi się sądom, jest ten, że miały za mało znajomości rzeczy, i w kwestyach technicznych, częstokroć dość zawiłych, brakło im należytego zrozumienia. Chociaż zarzut ten jest w części uzasadniony, to jednak nie ma takiego znaczenia, żeby aż powątpiewać w możność polepszenia stosunków prawnych w sprawach budowniczych. Mianowicie znawcy sądowi budownictwa przesłuchiwani przez sądy, będą mogli w pojedynczych sprawach przyczyniać się nieco do wyjaśnienia stanu rzeczy, i objaśnienia sądów. Ale do tego potrzeba, żeby i oni umieli prawnicze punkta widzenia uwzględnić w należyтым stopniu. Zadaniem niniejszego artykułu jest właśnie wskazać na te prawnicze punkta widzenia.

Jeżeli słusznym jest zarzut, że terazniejsze sądy za mało znają się na sprawach budowniczo-technicznych, to tem tłumaczy się skłonność sądów do za wielkiego uwzględniania szkodliwego czynu, lub zaniedbania przez budowniczego, a pomijania podmiotowej strony winy. Ten błąd znajdujemy zawsze właśnie tam, gdzie brak możności wnikięcia w zakres myśli drugiej osoby. Dlatego też z reguły poszkodowany żąda na drodze sądowej wynagrodzenia za szkodę, którą poniósł; on widzi zawsze tylko szkodę i czynność, która tę szkodę spowodowała; o ile zaś tę czynność przypisać należy budowniczemu, to nie obchodzi go wcale. Przeciwnie, najważniejszym zadaniem sędziego jest, zbadać podmiotową stronę czynności. To zadanie jest trudne i dlatego tu właśnie najczęściej popełniają się błędy.

Stosunkowo najłatwiejsze jest zadanie sędziego, gdy chodzi o występki niedbalstwa, popełniony przez pozytywne czynności budowniczego. Tymczasem i wtedy może zachodzić karygodne niedbalstwo, gdy on wykonanie pewnych robót powierzy innym osobom. Tu rdzeń naszych objaśnień.

Niemiecka ustawa karna przedstawia sędziemu wiele dowolności.

Nasuujące się tu kwestye dadzą się więcej z ogólnego uważania, niż z litery prawa rozwiązać. Najważniejsze miejsca niemieckiej ustawy karnej, które tu pod rozważę wziąć należy, są:

§ 222. Kto przez niedbalstwo spowoduje śmierć człowieka, podlega karze więzienia do trzech lat. Jeżeli sprawca do ostrożności, którą zaniedbał, z powodu urzędu, zawodu lub zajęcia, szczególnie był obowiązany, to może być kara podwyższona do pięciu lat więzienia.

§ 230. Kto przez niedbalstwo spowoduje uszkodzenie ciała innego człowieka, podlega karze pieniężnej do 900 marek, albo do dwóch lat więzienia. Jeżeli sprawca do ostrożności, którą zaniedbał,



z powodu urzędu, zawodu lub zajęcia, był szczególnie obowiązany, to kara może być podwyższona do trzech lat więzienia.

§ 330. Kto przy kierowaniu budową, lub wykonywaniu tejże, wbrew uznanym regułom sztuki budowniczey tak działa, że powstaje stąd niebezpieczeństwo dla innych, podlega karze pieniężnej do 900 marek lub więzienia do jednego roku.

§ 367. Karze pieniężnej do 150 marek lub aresztowi (do 6 tygodni) podlega:

... 14. kto podejmuje się budowy, restauracyi budynków, studni, mostów, śluz i innych czynności budowniczych, a nie zarządza środków bezpieczeństwa policyjnie nakazanych lub w ogóle potrzebnych.

Z tego zestawienia widać, że §§ 222 i 230 są ogólne; zawierają one surowszy wymiar kary. §§ 330 i 367 są szczególnej natury, mają tylko wtedy zastosowanie, gdy nie zaszedł wypadek śmierci lub uszkodzenia ciała. Wystarczy zatem, gdy w zasadzie ograniczymy się na §§ 222 i 230.

Ustawa powiada wyraźnie: „kto śmierć (uszkodzenie ciała) spowoduje“. Wystarcza zatem, gdy przyczyną śmierci (uszkodzenia ciała) jest czynność, lub też zaniedbanie tejże przez budowniczego. Z tego wynika, że stosownie do warunków, można budowniczego pociągnąć do odpowiedzialności za czynności innej osoby. Dzieje się to mianowicie wtedy, gdy tenże w wyborze innego postępuje wbrew obowiązkom, tj. gdy wie, lub może przypuścić, że ten inny nie dorósł do powierzonego mu zadania. Albowiem w tym przypadku musi on przewidywać, że skutkiem tego może powstać szkoda, a gdy szkoda rzeczywiście nastąpi, to przyczyną tejże jest jego niewłaściwy wybór.

Pominąwszy to, chodzi tu także o to, w jaki sposób powierzenie roboty innej osobie się odbyło. Może się zdarzyć, że budowniczey wykonanie całej roboty powierza innemu w tym znaczeniu, że sam zupełnie się usuwa. (Czy to ze względu na właściciela budowy jest dopuszczalne czy nie, wchodzi to w zakres ustaw cywilnych, a więc może tu pozostać nie objaśnionem). Budowniczey w tym przypadku zastępuje poniekąd właściciela budowy i tylko w tym stopniu, co właściciel budowy odpowiada za wykonanie tejże. Jedyna różnica między właścicielem budowy a budowniczym jest ta, że budowniczey jest odpowiedzialny za wybór zastępcy. Jeżeli zastępca posiada zupełną kwalifikacyę do wykonania swego zadania, to nie ma powodu, dla któregoby powierzający mu roboty za jego czynności miał być odpowiedzialny. To rozumie się samo przez się i nie wymaga szczególnego objaśnienia. Mimo to znajdujemy w wyrokach sądowych także odmienne zapatrywania. I tak w pewnym wyroku trybunału państwowego z d. 27 listopada 1881 znajduje się ze względu na § 367<sup>14</sup>, co następuje:

„Jest rzeczą obojętną, że oskarżony wykonanie całej budowy kontraktowo powierzył. W myśl ustawy policyjnej, pozostał mimo to on, właściciel budowy, także ze swojej strony tym, co podjął się budowy....“

Ten wyrok wymaga rzeczy niemożliwej. Jak może nie rozumiejący się na rzeczy właściciel budowy wiedzieć, jakie należy zarządzić środki bezpieczeństwa dla budowy, a gdyby wiedział, jak może tego dopilnować, jeżeli np. budowa wykonuje się daleko od jego miejsca

zamieszkania. Chociaż historya powstania § 367<sup>14</sup> może przemawiać za zapatrywaniem trybunału, to jednak brzmienie ustawy nie sprzeciwia się temu, żeby ustawę odpowiednio do zmienionych wymagań czasu tłumaczyć. Domyślać się należy, że trybunał rozstrzygnięcie, które dla sądowniego wypadku było może odpowiednie, przez za ogólne ujęcie uzasadnienia, nie przewidując następstw, błędnie i na inne wypadki tu nie należące rozciągnął. Jeżeli budowniczey nie usuwa się zupełnie od budowy, ale szczegółowe kierownictwo oddaje drugiemu z daleka idącym pełnomocnictwem, to abstrahując od zdolności drugiego, chodzi o to, jaki zakres czynności zachował dla siebie. Trudno mu zaprzeczyć prawa, oznaczenia sobie samemu zakresu odpowiedzialności, aż do pewnych granic. O ile kierownictwo budowy pozostaje w jego rękach, o tyle odpowiada on i za niedbalstwo. To prawo wyjaśnia się tem, że on powinien także budowę w całości oddać innemu uzdolnionemu budowniczemu. Uznając to za słuszne, nie można pojąć, dlaczego on także części swej odpowiedzialności nie mógł złożyć na innego, jeżeli ten inny daje potrzebną rękojmię właściwego prowadzenia budowy.

Według tych zasad reguluje się mianowicie odpowiedzialność budowniczego, który np. do wykonania budowy po za miejscem pobytu wysłał architekta. Pełnomocnictwa takiego architekta mogą być bardzo rozmaite. Jeżeli budowniczey daje wyczerpujące pisemne instrukcyje, ale wykonania tych instrukcyj nie ma doglądać, to odpowiedzialność budowniczego za wykonanie tych instrukcyj nie istnieje. Jeżeli zaś budowniczey wprowadzić mniej daje instrukcyj, ale od czasu do czasu ma przedsięwziąć próby budowy, to także odpowiada za szkody wynikłe z zaniedbania lub też niedostatecznego wykonania prób. W braku szczególnego porozumienia chodzi o to, jakie czynności według zwyczaju w tym zawodzie ma budowniczey przedsięwziąć o bok swego architekta.

Odpowiedzialność budowniczego w takich przypadkach nawet przy dostatecznych zdolnościach zastępcy nie da się usunąć, albowiem budowniczey sam bierze czynny udział w budowie, a każdy za swoją czynność musi być sam odpowiedzialny, a potem i dlatego, że poczuć odpowiedzialności zastępcy przez udział budowniczego w pracy tem samem się zmniejsza.

Dotychczas chodziło o kierownictwo budowy przez zastępcę. Pozostaje jeszcze omówić, jaka jest odpowiedzialność budowniczego za osoby, które są zajęte przy wykonywaniu budowy. Rozumie się samo przez się, że — mianowicie przy większych budowach — budowniczey nie może być odpowiedzialnym za każde przeoczenie któregoś robotnika. Jeżeli przez nieostrożność robotnika spadną kamienie i zabiją człowieka, to robotnik podlegnie bezwzględnie karze za zabójstwo, spowodowane niedbalstwem. Nikomu nie przyjdzie na myśl, pociągać za to do odpowiedzialności budowniczego. A gdy dom się zawali z powodu, że skutkiem odstąpienia od rysunku dźwigające konstrukcyje nie miały wystarczającej wytrzymałości, to budowniczey podlega karze. Albowiem łatwo było dla niego zauważyć błąd i usunąć. Między tymi dwoma skrajnymi przypadkami są liczne inne, które to do pierwszego, to do drugiego więcej się zbliżają. Gdzie granica? Przedewszystkiem należy tu wyłączyć całą klasę wypadków, w których, jak w poprzednich wywodach, nie mo-



zna nigdy budowniczego pociągać do odpowiedzialności. Budowa wielkiego domu, mostu żelaznego na rzece, kanału, kolei żelaznej jest obecnie tak zawikłana, technika tak postąpiła, że budowniczemu kierującemu żadną miarą nie może mieć zupełnej znajomości wszystkich gałęzi swych czynności budownicznych. Są pewne czynności, które on z konieczności prawie oddać musi w ręce innych osób. Tak n. p. rzadko będzie w tem położeniu, żeby brał czynny udział w urządzeniach elektrycznych. Jeżeli z powodu zaniedbania reguł elektro-technicznych zdarzy się jaki wypadek, to nie budowniczemu, ale elektrotechnik jest winowajcą. Jestto tak naturalne, że nie potrzebuje wyjaśnienia. Granica, do której tu iść należy, nie zawsze da się łatwo pociągnąć. Tak n. p. może być wątpliwość, gdy żelazna konstrukcja nie bardzo wielkiego sprzęgła została obliczoną nie przez architekta (budowniczego), ale przez inżyniera. Czy budowniczemu musi albo może to kontrolować? Odpowiedź na to leży w zakresie technicznym. Chodzi o to, jakie techniczne wymagania można stawiać do budowniczego i jak jego obowiązek badania w interesie całości w zwykłym życiu rzeczywiście się wykonuje i wykonywanym być musi. Także tu ma znaczenie zasada: *in dubio mitius, in dubio pro reo*.

O ile budowniczemu jest w położeniu badania robót, o tyle także zawsze istnieje jego odpowiedzialność karna. Tak n. p. nie nleża wątpliwości, że on zwykle odpowiada za błędy swego rysownika, albowiem te błędy z reguły łatwo może poznać. Trudniejszym jest rozstrzygnięcie, gdy chodzi o roboty, które wykonują się na miejscu budowy. Tu łatwo może się ukryć szkodliwy błąd i może być popełniony i mieć następstwa w czasie, gdy budowniczemu nie może być obecnym. Jeżeli n. p. fundamenta napełniają się kłopotami (niem. Klamotten), to chodzi o to, czy budowniczemu musi brać osobisty udział we wszystkich stadyach stawiania fundamentów. Na to pytanie można tylko ze stanowiska technicznego odpowiedzieć a odpowiedź często wypadnie twierdząca. Przeciwnie gdy n. p. rozeta gipsowa, umieszczona na powale, spadnie. Za taki wypadek nie można obwiniać budowniczego. Albowiem nie można żądać od niego, ani nie jest to możliwe, żeby on badał także, czy utwierdzenie tych części budowy jest mocne.

Widzimy, że karna odpowiedzialność budowniczego da się sprowadzić do kilku formuł prawnych. Wszystko inne jest natury technicznej. Punkt ciężkości przy takich procesach będzie zatem padał z reguły na dowód znawców i znawcy budownictwa, jeżeli tylko także prawniczą stronę rzeczy będą mieli na oku, będą mogli znacznie przyczynić się do tego, żeby odpowiedzialność karną budowniczego sprowadzić do takiej miary, jaka da się pogodzić z interesami stanu, a zarazem w interesie publicznym musi być wymagana.

Co do odpowiedzialności cywilnej budowniczego, to ta różni się od karnej przede wszystkim tem, że odnosi się nie tylko do zabójstw i uszkodzeń ciała ludzi, ale w ogólności, także do uszkodzeń przedmiotów. Zresztą należy rozróżnić, kto podnosi pretensje do zwrotu szkody. O ile właściciel poniósł szkodę n. p. przy zawaleniu się domu, to stosuje się tu rozległa nauka o przedsiębiorstwie. Zastanawianie się tu nad nią za dalekoby nas doprowadziło. O ile trzecie osoby ponoszą szkody np. przez uszkodzenie ciała lub zabicie zwie-

rzat, to odpowiedzialność cywilna nie różni się istotnie od karnej. Tylko stopień przeoczenia odgrywa tu większą rolę, niż w ustawie karnej. Od stopnia przeoczenia zależy wysokość zwrotu szkody. Szczegóły na tem miejscu nie przedstawiają interesu. Przyczem na razie w różnych państwach (niemieckich) istnieją różne przepisy o odpowiedzialności cywilnej. Jednoś ustaw, jaka w ustawach karnych (w państwie niemieckim) istnieje, osiągnie się na polu ustaw cywilnych dopiero po wprowadzeniu obywatelskiej księgi ustaw, co, jak się spodziewają, nastąpi 1 stycznia 1900 r.

*Deutsche Bauzeitung.*

Odpowiedzialność budowniczego (architekta) za niedostatki budownicze, które powodują uszkodzenie zdrowia, doznało bardzo ważnego rozszerzenia przez oświadczenie trybunału państwa niemieckiego z dnia 28 września 1895 r. § 330 ustawy karnej państwa niemieckiego brzmi: „Kto przy kierowaniu budową lub wykonywaniu tejże wbrew ogólnie uznanym regułom sztuki budowniczej tak działa, że w ten sposób powstaje niebezpieczeństwo dla innych, podlega karze...”

Otóż trybunał niemiecki przez objaśnienie tego paragrafu, nadał mu znacznie donioślejsze znaczenie, niż według dotychczasowego tłumaczenia, albowiem orzekł, „że niema żadnej podstawy do ograniczania pojęcia niebezpieczeństwa do uszkodzenia lub obawy tegoż przez zewnętrzne mechaniczne działanie z powodu niedostatecznych technicznych konstrukcyj, owszem „niebezpieczeństwo“ istnieje tak samo ze względu na możliwe wywołanie wewnętrznych chorób, jak ze względu na zewnętrzne dynamiczne działania na inne osoby“. A więc architekt będzie także odpowiedzialny za uszkodzenie zdrowia mieszkańców, o ile to uszkodzenie zostanie spowodowane przez niezdrowy sposób budowania domu.

*Deutsche Bauzeitung.*

## Projekt kolei żelaznej na górę Jungfrau.

Wyszła broszura w bardzo ozdobnem wydaniu p. Al. Guyer-Zeller, w której znajdujemy dość wyczerpujące i dokładne opisy projektu budować się mającej kolei, pod powyższą nazwą. Ma się ona zaczynać przy stacji Scheidigg w wysokości 2064 m. nad poziom morza a od istniejącej kolei Wengernalp, odnogę tworząc w pobliżu Fallbodenhubel przechodzić i dojść do wys. 2307 m. tj. stacji Eigergletscher: linia ta ma długości 1960 m., wzniesienie: 124‰ i nie przedstawia prawie żadnych trudności technicznych, jest zaś w budowie od 1 sierpnia 1896 r. Od tego punktu pnie się trasa do portalu tunelowego (2424 m. nad p. m.) i dalej do szczytu „Jungfrau“ ciągnąc się z małemi przerwami przy stacjach, tunelami. Otaczając serpentyną ze wzniesieniem 250‰ wzgórza Eiger (Eigermassiv) dosięga galeryi Grindelwald (2660 m.) i dochodzi do stacji Eiger (3270 m.). W prostym kierunku i ze wzniesieniem 155‰ ciągnie się dalej linia do Mönchsloch (3550 m.) i do-



staje się do 1-go punktu kulminacyjnego, albowiem ztąd skłania się znowu na długości 1700 m. ze spadkiem 100‰ do 3393 m. nad poziom morza tj. do stacji Aletsch-Guggi (Jungfrauoch). Następnie widać się trasa w łukach rozmaitych promieni i wznosząc się w stosunku 250‰ dosięga stacji „Elevator“ (4093 m.), znajdującej się pod samym szczytem „Jungfrau“ i z tego właśnie punktu ma być wyciąg na sam szczyt rzeczony góry (4166 m.). Najmniejszy promień tej kolei = 100 m., najbystrzejsze wzniesienie 250‰; chyżość największa jazdy będzie przy wzniesieniu 150‰, 8.5 km. przy większym zaś, 8.0 km. na godzinę.

Do tej ostatecznie przyjętej trasy, wypracował prof. Becker, wariantę uwagi godną, podług której miał zostać tunel wyłącznie po stronie Berna i przez grupy gór Jungfrau i Eigergletscher przechodząc, dojść do jedynej stacji „Guggi“ i dosięgnąć wprost Jungfrauoch odkąd w mowie będąca trasa połączyłaby się z wyżej opisaną. Projekt ten, zatrzymując maksymalne wzniesienia 250 ‰ spowodowałby oszczędność 3-ech km. tunelu i 45 minut jazdy, tam i z powrotem razem. Względny krajobrazowych widoków i większej różnorodności wpadających w oko, a wreszcie obawa współzawodnictwa z koleją „Eiger“, albo koleją „Mönch“, a wreszcie względy higieniczne: jako to przyzwyczajenie się do różnorodnego ciśnienia powietrza itp.; przemówiły za pierwszą trasą. Z warunków danej koncesyi przytaczamy tylko to że ta kolej ma otrzymać zageźbione koła i zostanie elektrycznością w ruch wprowadzona a rada związkowa zawarowała sobie postanowić sposób prowadzenia eksploatacji a mianowicie na przestrzeni od końca elektrycznej kolei do szczytu góry.

Energia elektryczna użyta zostanie, nie tylko do ruchu ale i budowy tj. do wiercenia w tunelach, oświetlenia i ogrzewania. Do wytwarzania jej jako motorów używać będą siłę wodną, białego i czarnego potoku Lutschin, z których pierwszy na długości 750 m. dostarczy efektywnego pożytku 3000 HP. w stacji Burglaenen. Biała Lutschina ma dostarczyć na tej samej długości swego biegu, 1500 HP. i to na stacji Lauterbrunnen, gdzie zakład instalowanym będzie. Od tego zakładu, roboty rozpoczęte zostaną i turbina pod Burglaenen ustawiona, a żeby zapobiedz możliwym przerwom lub przeszkodom w ruchu pociągów mają zamiar doprowadzić do Scheidegg przewód elektryczny od wyżej wspomnianego zakładu. Ilość potrzebnej siły motorycznej dla każdej centralnej stacji, mając na uwadze, iż jednocześnie 3 pociągi z 200 osobami w górę i 3 tak samo obciążone z góry jechać będą, nie przeniesie jak sądzą 1500 HP.

Odnosnie do kosztów wykonania projektu w mowie będącego to te mają wynieść 10 milionów franków.

Wydatki administracyjne na ruch obrachowują na 210.000 fr., dochody zaś do wysokości 722.000 fr. Podług tego założenia mogłoby przedsiębiorstwo oprocentować swoje obligacje na 4‰, a dywidendy akcjonariuszom 6.8‰ przyznać. W kosztorysie rachowano za budowę spodnią 5.57 milionów fr., budowę wierzchnią 0.55 milionów: stacje elektryczne itd. 0.80 miliona, a wreszcie na zakłady mechaniczne i tabor kolejowy 0.82 mil. franków; budowę tunelu obliczają tylko 350 franków za metr bież. co zdaje się za mało, mając na uwadze tak wysokie położenie tegoż tunelu. Do przybliżonego obrachowania kosztów ruchu i przychodów przyjęto za podstawę, że od czasu otwarcia „Wengernalpej“ kolei, powiększający się co rok ruch osobowy, osiągnie cyfrę 60.000 turystów, z których 20.000 dojedzie do tz. Eigergletscher'u, 2500 do galerii Grindelwald, 2000 do stacji Eiger, 4000 do Mönchjoch, 5000 do Jungfrauoch a 10000 do samego szczytu Jungfrau. Do sprostania tej, może trochę optymistycznie określonej frekwencji potrzeba 600 pociągów w każdą stronę w przeciągu czterech miesięcy, czyli 122 dni, a więc dziennie pięć pociągów w górę i pięć na dół będzie w ruchu do czego wystarczy trzy garnitury taboru, a czwarty stać ma w rezerwie. Prócz tego mają być wprowadzone nadzwyczajne pociągi między Scheidegg i Eigergletscher'em.

Ceny jazdy tam i z powrotem wynosić mają: do Eigergletscher'u 2.50 franków, do galerii Grindelwald 8 fr., stacji Eiger 14 fr., st. Mönch 12 fr., Jungfrauoch 27 fr., a do szczytu Jungfrau 35 franków.

W broszurze jest wzmianka, iż budowę tunelu rozpocząć miało w jesieni 1896 roku co jednak podobno nie przyszło do skutku. Wiercenie tegoż ma się w rozmaitych punktach rozpocząć i ta robota trwać cały rok bez przerwy o czem wątpliwy z powodu zmian atmosferycznych i zasp śnieżnych uniemożliwiających dostęp od zewnątrz. (Przypisek Red). O profilu tunelu weale wzmianki niema, co nas mocno dziwi skoro autor przytacza mniej ważne daty, jakoto ceny jazdy.

*Zeitschrift der oester. Ing. und Arch. Ver. Dp. Ing. Paul.*

### Preliminarz funduszu inwestycyjnego na r. 1897.

W związku z artykułem w Nr. 1 b. r. podajemy powyższy preliminarz, aby czytelnikom dać obraz zamierzonych budow mających być pokrytymi z tego funduszu — budowy w naszym kraju projektowane wyłączamy z ogólnych pozycji.

#### A) Ministerstwo spraw wewnętrznych.

Subwencja państwowa dla Pragi na projektowane budowle publiczne . . . 2.000,000

Budowle wodne:

Przystanie na Elbie i Mołdawie . . . 340,000

Dodatek ze skarbu państwa na kanalizację



Elby i Mołdawy na przestrzeni Pra- ga-Osiek . . . . .	840,000
Budynki rządowe:	
Budowa gmachu rządowego w Lublanie .	150,000
" " " w Krakowie .	200,000

### B) Ministerstwo wyznań i oświaty.

#### a) Szkoły wyższe:

Budowa Instytutu higienicznego w Wiedniu	100,000
Przebudowa fabryki broni w Wiedniu . .	270,000
Budowa czeskiego medycznego Instytutu w Pradze . . . . .	158,000
Budowa ogrodu botanicznego w Pradze .	200,000
" instytutu uniwersyt. w Innsbrucku	200,000
" kliniki okulistycznej w Krakowie	120,000
" " medycznej " "	160,000
" szkoły politechnicznej w Bernie .	170,000
" " rolniczej " "	35,000
" " politechnicznej w Wiedniu	100,000
(dobudowa)	

#### b) Gimnazya:

Budowa gimnazjum II. Dz. w Wiedniu .	110,000
" " akademick. w Pradze	156,600
" " niemieckiego " "	110,000
" " i seminarium nauczy- cielskiego w Ołomuńcu . . . .	150,000
Budowa gimnazjum III. w Krakowie . .	160,000
" " S. Anny " "	120,000
" " w Lublanie . . . .	100,000

#### c) Szkoły realne:

Budowa szkoły realnej II. Dz. w Wiedniu	90,000
" " " w Gracu . . . .	120,000
" " " czeskiej w Bernie .	30,000

#### d) Szkoły przemysłowe.

Budowa szkoły przemysłowej w Pradze .	40,000
---------------------------------------	--------

#### e) Szkoły ludowe:

Budowa seminarium naucz. męz. w Budweis	67,000
" " " w Leitmeritz	69,000
" " " i żeń. w Opawie	100,000

### C) Ministerstwo finansów.

Budowa Urzędu w III. Dz. w Wiedniu .	115,000
" " w XV. Dz. " "	200,000
" " Porcie w Pradze . . . .	100,000
" " w Kołomyi . . . . .	120,000
" kasarni w Galicyi . . . . .	2,000,000
Zakupno domu dla urzędu w Rzeszowie .	108,500

### D) Ministerstwo handlu.

Budowa nowego ratunkowego i holowni- czego parowca . . . . .	50,000
Nowe urządzenia telegraficzne . . . .	350,000
" " telefoniczne . . . . .	800,000
Budowa urzędu pocztowego przy dworcu kolei zachodniej w Wiedniu . . . .	68,000

### E) Ministerstwo kolei żelaznych.

#### a) koleje państwowe.

Budowa kolei Halicz-Ostrów (Tarnopol) .	1,344,000
" " Chodorów-Podwysokie . . . .	1,214,940
" " Stryj-Chodorów . . . . .	370,000
" " Przeworsk-Rozwadów . . . .	30,000
" " Beraun-Dusnik . . . . .	857,660
" " lokalnej Lindewiese-Barzdorf	49,470
" " Niklasdorf-Zuckmantel . . . .	14,690

Budowa kolei Hangsdorf-Weidenau . . .	22,000
" " Barzdorf-Jauernig . . . .	24,000
" " Grulich-Schildberg . . . .	780,000
" " Bärn-Andersdorf-Hof . . . .	375,000
" " Obersdorf-Holzenplatz . . . .	660,000

#### b) Udział w prywatnych kolejach:

Budowa kolei Lublana-Rudolfwerth i Stra- scha, i Grochlupp-Gottschée . . . .	500,000
Budowa kolei lok. Wr Neustadt Schneberg	200,000
" " " Zell am See-Kriml . . . .	320,000
" " " Rakonitz-Mlatz . . . . .	194,000
" " " Cercan-Colin . . . . .	300,000
" " " Strakonitz-Breznitz . . . .	200,000
" " " Neuhoft-Weseritz . . . .	130,000
" " " St. Polten-Kirchberg . . . .	200,000
" " " Borki wielkie-Grzymałów	210,000
" " " Blotna Nepomuk . . . . .	22,000
" " " Breznitz-Rozmital . . . . .	32,000
" " " Karlsbad-Merkelsgrün . . . .	40,000
" " " Obergrafendorf-Mank . . . .	80,000
" " " Gopfritz-Raabs . . . . .	40,000

Subwencja kolei lok. Chabówka-Nowy Targ	1,300,000
" " " Luzian-Zaleszczyki, Hli- boka-Sereth, Radautz-Frassin, Nepo- polokoutz-Wijnitz jedno razowo . .	1,500,000

#### c) Na cele ruchu kolejowego.

Podwójny tor na linii Salzburg-granica .	126,000
" " " " Wels-Salzburg . . . .	100,000
" " " " Lwów-Złoczów . . . .	248,850
Powiększenie stacji Heiligenstadt i Hüttel- dorf . . . . .	200,000
Powiększenie stacji Salzburg . . . . .	120,000
" " Bilin i Saaz . . . . .	150,000
" " Nowy Sącz . . . . .	50,000
" " Przemyśl . . . . .	100,000
" " Klein-Schwechat . . . . .	30,000
" " Budweis . . . . .	100,000
" " Eger . . . . .	10,000
" " Praga i Nusle . . . . .	150,000
" " i warsztatów w Wiedniu	115,000
" " " w Knittelfeld	100,000
" " Podgórze Płaszów . . . . .	100,000
Warsztat Laun . . . . .	84,600
" Linz . . . . .	86,000
" Przemyśl (rozszerzenie) . . . . .	8,000
Powiększenia wskutek połączenia z kole- jami lokalnymi . . . . .	200,000
Budynki mieszkalne dla urzędników i służ	300,000
Budki kolejowe etc. . . . .	78,000

#### Ulepszenia:

Roboty w Podgórzu . . . . .	50,000
Na innych liniach . . . . .	470,000
Przejazd drogi lwowskiej na linii Przemyśl, Bakończyce . . . . .	222,700
Podkop w Krakowie . . . . .	50,000
Urządzenia warsztatowe . . . . .	400,000
1000 wozów ciężarowych . . . . .	2,250,000
Nowe wozy na linii Lambach Gmunden .	15,000
Szkoła ludowa i kaplica w kolonii robo- tniczej w Nowym Sączu . . . . .	40,000
Różne . . . . .	300,000



**F) Ministerstwo rolnictwa.**

Inwestycje w lasach rządowych . . . .	500,000
Melioracje we Wranu w Dalmacji . . . .	50,000
Przełożenie potoku w Brūx . . . . .	150,000

**G) Ministerstwo sprawiedliwości.**

Budowa sądu obw. i więzień w Wels . . .	150,000
" " " " w Bozen . . . . .	100,000
" " " " w Lublanie . . . . .	100,000
" " " " w Gorycyi . . . . .	100,000
" " " " w Pilźnie . . . . .	100,000
" " " " w Ołomuńcu . . . . .	100,000
Rozszerzenie budynku sądowego w Pradze	120,000

" " " " w Wadowicach . . . . .	50,000
Zakupno " " w Sanoku . . . . .	165,000

**H) Ministerstwo kolei żelaznych.****a) Koleje państwowe.****4) Udziały:**

Do budowy kolei Chodorów-Podwysokie . .	500,000
" " „ lokal. Lindewise-Barzdorf . . . .	12,560
" " „ „ Niklasdorf-Zuckmantel . . . .	9,080
" " „ „ Grulich-Schildberg . . . . .	200,000
" " „ „ Bärn-Andersdorf Hof . . . . .	67,000
" " „ „ Olbersdorf-Hotzenplatz . . . .	287,000

**B) Przejęcie kwot austr. tow. kolei lokalnych.**

Kolei lokalnej Lindenwiese-Barzdorf . . .	36,910
" " Niklasdorf-Zuckmantel . . . . .	5,610
" " Hangsdorf-Weidenau . . . . .	22,000
" " Barzdorf-Jauernig . . . . .	24,000
" " Beraun-Dusnik . . . . .	857,660
" " Grulich-Schildberg . . . . .	580,000
" " Bärn-Andersdorf-Hof . . . . .	308,000
" " Olbersdorf-Hotzenplatz . . . . .	373,000

**b) Udziały w budowie kolei prywatnych**

Do linii Lużan-Zaleszczyki, Hliboka-Sereth.	
Radautz-Frassin, Nepolokontz-Wiżnitz . .	1,500,000

Razem . . . . 25.978,270 8.841,560

34.819,830

Z ogólnej kwoty preliminowanego funduszu inwestycyjnego przypada zatem na inwestycje w naszym kraju projektowane przeszło 25%.

Według najnowszych wiadomości rząd sprzedał 117 milionów pożyczki inwestycyjnej grupie złożonej z domu bankowego, Rotschilda, pocztowej kasy oszczędności i austr. zakł. kredyt. oczywiście niżej pari.

**KONKURSA.**

Nadużycia przy rozpisaniu konkursów na prace techniczne.

Miasto Pola rozpięło konkurs celem otrzymania projektu na kanalizację, przyczem postawiło warunki, mogące uczestniczących inżynierów dotkliwie skrzywdzić, co poniżej wykazujemy.

Węgierskie czasopismo: „Der Bauunternehmer und Lieferant“ wydrwiwa to ogłoszenie z którego czerpiemy następujące dane i warunki.

1) Projekty, kosztorysy i techniczne orzeczenia mają być we wszystkich szczegółach opracowane.

2) Plan miasta musi być na skale 1:2500 przez projektujących sporządzony.

3) Każdy z nich powinien mieć w Pola swego zastępcę.

4) Niwelacyi wysokości, głębokości terenu i inne dokładne daty musi twórca projektu sam dokonać.

5) Wynagrodzenie za tę pracę wynosić będzie: I. 2500, II. 1500 i III. 1000 Fl.

Na pytanie, co może współubiegających kosztować wypracowanie tego projektu, otrzymujemy następującą odpowiedź:

Powierzchnia miasta = 350 hektarom = 614 morgom katastralnym; długość ulic około 55 km. Różnice wysokości w obrębie miasta = 50 m. — Zarząd miasta rozsyła projektantom szkic na skalę 1:4000 niemożliwy do użycia i kawałki planu pokładów (Schichtenplan); więcej nie.

Koszta projektowania są mniej więcej następujące:

a) Nabycie map katastralnych . . . . .	Fl. 100
b) Trzy kopie tychże . . . . .	Fl. 300
c) Pomiar tachymetrowy 614 morgów, niwelacja 55 km. ulic i sporządzenie następnie planu pokładów 55 km. po 60 Fl.	Fl. 3350
d) 55 km. profilów podłużnych i należących do tego poprzecznych, wraz z obliczeniami hydrometrycznymi jajowatego profilu z dokładnem uwzględnieniem chyżości podczas burz i posuch; 55 km. po 20 Fl.	Fl. 1100
e) Wypracowanie projektu na: zakład mechaniczny, budynki, szachty, szluzę, zamknięcia i t. p. . . . .	Fl. 500
f) Sondowanie brzegów morza . . . . .	Fl. 150
g) Wykop ziemi w celu badań na 10 miejscach do 6 m. gł. . . . .	Fl. 150
h) Wypracowanie kosztorysu i technicznego sprawozdania . . . . .	Fl. 200
i) Koszta podróży dla 3 inżynierów . . .	Fl. 100
k) Zastępcy obowiązaniemu mieszkać w Pola	Fl. 150

Razem . . . Fl. 5950

Aby dowieść obiektywność tego rachunku, podajemy koszta, obliczone w cenniku, ustanowionym za roboty techniczne przez Tow. austr. inżynierów i architektów. Cennik ten postanawia za kanalizację i odwodnienie miast w sumie powyżej . . . . 500.000 Fl.

1) Za ogólny projekt . . . . . 0.2%

2) Za kosztorys . . . . . 0.1%

2) Za poszczegółowy projekt . . 0.7%

Razem . . . 10%

Przypuszczając, że przybliżone koszta kanalizacji m. Pola, mającego 35.000 mieszkańców i 55 km. ulic, wyniosą 600.000 Fl., co się zdaje nie za wysoko cenione, to wypada podług rzeczzonego cennika 6000 Fl. wynagrodzenia, a tymczasem „projektant“ otrzymałby w najpomyślniejszym razie a może używając protekcji 2500 Fl. a otrzymujący trzecią nagrodę nie wyżywiłby nawet siebie i swoich pracowników w czasie projektowania kanalizacji. Widzimy z tego, jacy to rzeczoznawcy zabierają się do ułożenia programu i sądzimy, że sporządzony został nie przy pomocy poradnika technicznego, ale przy produkcji uznanej dobroci dalmatyńskich winnic.

Der Bautechniker. L. M.



## BAZAR KRAJOWY.

Ostatnimi czasami nadesłano:

1. Z Poręby kr. warsztatu garniearskiego: wyroby ozdobne kamionkowe jako wazy, misy i drobne przedmioty.
2. Ze Skoczysk w Zakopanem p. Kronhelmowa: tkaniny zdobne, portyery itd.



## LICYTACYE.

Przy odbytej na d. 19 marca licytacji na wykonanie robót ziemnych: murarskich, ciesielskich, kamieniarskich, blacharskich i kowalskich, przy budowie c. k. kliniki okulistyecznej w Krakowie, najniższe oferty podali budowniczowie p. Zygmunt Luks (na sumę 62.754 fl.), Karol Scharoch (62.637 fl.), i Jan Meyer (62.573 fl.).



## KRONIKA.

**Muzeum technologiczne** w Wiedniu urzędują obecnie bezpłatnie kursa dla czeladników i majstrów stolarskich. Kursy te odbywać się będą 4 razy na rok i trwać 6—7 tygodni. Na kursach tych będzie udzielana w sposób systematyczny nauka następujących przedmiotów: 1) Rysunki zawodowe. 2) Konstrukcja drzwi, bram, okien, portaliów. 3) Praktyczna nauka warsztatowa wedle rysunków przy użyciu zwykłych narzędzi stolarskich, oraz przy użyciu dla małego przemysłu przeznaczonych maszyn. 4) Technologia artykułów pomocniczych, lekirowanie, okucia, gipsatura. 5) Narzędzia i maszyny stolarskie. 6) Przemysłowa buchalteria i kalkulacja cen.

Celem umożliwienia pobytu w Wiedniu na tych kursach mniej zamożnym majstrom i czeladnikom utworzyło ministerstwo handlu cały szereg stypendyów w wysokości 120 złr. Niezamożni czeladnicy otrzymują nadto zwrot kosztów podróży do Wiednia i z powrotem. — Bliższych informacji udziela Izba handlowa i przemysłowa w Krakowie, która zarazem zwraca się do kół interesowanych, a zwłaszcza do Starszych stowarzyszeń i przemysłowców, ażeby treść tego zawiadomienia, które może umożliwić całemu szeregowi krajowych rękodzielników osiągnięcie wyższego zawodowego wykształcenia, pomiędzy swym personelem rozpowszechnili.

**Z Zakopanego.** Na posiedzeniu komisji stacyi klimat., odbytem w dniu 5 z. m., powzięto następujące uchwały: Postanowiono: 1) zwrócić się do zwierzchności gminnej z prośbą o wydanie rozporządzenia, na mocy którego, w celu uniknięcia niebezpiecznych wypadków, zabrania się niedorostkom powozić wózków; 2) sporządzić odpowiednie tabliczki z ceną jazdy dla furmanów i odpowiednią ilość tablic dla przyklejania ogłoszeń ulicznych; 3) wynająć czytelnie Tow. Tatrzańskiego na tych samych warunkach, co w roku zeszłym; 4) zwrócić się do zwierzchności gminnej, aby takowa uprosiła wysoki wydział krajowy o przyślanie inżyniera dla wypracowania planu regulacyjnego Zakopanego; 5) udać się z prośbą do wysokiego Namiestnictwa o bezpłatnego komisarza na czas od 15 kwietnia do 15 paździer-

nika, a gdyby się to okazało możliwem, aby komisya ponosiła kosztą wynagrodzenia komisarza jedynie za czas od 15 czerwca do 15 września; 6) w końcu polecono jednemu z członków komisji zająć się wykonaniem chodników na Krupówkach i Chramcówkach; w sprawie trwałego rowu na ul. Chramcówki uchwalono zwrócić się wprost do wysokiego Wydziału krajowego.

**Kaplica Kochanowskich w Zwoleńiu.** Miasteczko to, o kilka mil od Radomia położone, zawiera między innemi kościół z kaplicą fundacyi Kochanowskich. Pod kaplicą znajdowały się dawniej groby rodziny Kochanowskich, a w nich złożone były aż do naszych czasów zwłoki Jana z Czarnolasu. Niestety dzisiaj ich nie ma. Przed kilkudziesięciu laty, gdy w czasie cholery wyszedł zakaz chowania zwłok w kościołach, ówczesny proboszcz obawiając się szyszan ze strony władz, kazał wszystkie stare groby wypróżnić i szczątki nieboszczyków pochować razem na cmentarzu. Ale w kaplicy pozostał pomnik Jana Kochanowskiego. Jak donosi *Kurier codzienny* warszawski, sprawą restauracyi ze współudziałem kółka ludzi dobrej woli zajął się gorliwie proboszcz obecny X. Bąkowski; odnową kaplicy kierował budowniczy Józef Dziekoński i tym sposobem cenny ten zabytek XVI w. od zagłady zabezpieczony został. Najpierw wzmocniono fundamenty kaplicy, na miejsce zbutwiełego wiązania kopuły ustawiono nowe i pokryto kopułę grubą blachą cynkową. Wewnątrz kaplicy zamurowano okna nad pomnikiem Jana Kochanowskiego, a wybito inne, w ścianach bocznych. Dzięki temu pomnik dotąd pogrążony w cieniu, pozyskał oświetlenie. Aby dzieło było skończone, należałoby jeszcze z wiosną ułożyć posadzkę, wzniesć bodaj skromny ołtarz kamienny, pomalować wnętrze kaplicy polichromicznie, odświeżyć pomniki i zaopatrzyć wejście w kraty żelazne.

**Restauracya zamku w Lignicy.** Stary zamek Piastowski w Lignicy, wspaniała budowla średniowieczna, przed kilku dziesiątkami lat przerobiony został na budynek rządowy. Już od dłuższego czasu okazuje się potrzeba gruntownej restauracyi gmachu, zwłaszcza frontu i odbudowania pojedynczych części. Na mocy uchwały, zapadłej w sejmie, zarządzono następujące roboty: pokrycie frontu cegłą, odnowienie kamiennych obramowań okien, doprowadzenie do dobrego stanu wieży i kotłarni, łączącego skrzydło północne z południowem, dalej uporządkowanie klombu frontowego i parku. Na roboty powyższe asygnowano 120.000 marek.

**Mianowania.** Minister oświaty zamianował Adama Ungebaura nauczycielem zawodowym szkoły slusarskiej w Świątnikach.

Odpowiedzialny redaktor: Władysław Ekielski.

## Stan funduszu

**budowy własnego domu krak. Towarzystwa technicznego.**

Stan funduszu w dniu 1 lutego br. . . . . 755 złr.  
Na ten cel nadesłano do Redakcyi, p. K. S. . . . . 2 złr.  
P. I. M. . . . . 3 złr.

Stan funduszu na dniu 15 kwietnia . . . . . 760 złr.

Upraszamy dalej! Red.



# JAN FISCHER

W KRAKOWIE,

**Pałac „Spiski“**

Poleca dla PP. budowniczych, architektów i inżynierów:

**Kalke świetlana** (Lichtpauze)

negativ i positiv, oraz ramy do robienia odbić za pomocą światła (Copirrahmen).

Zastępstwo firmy E. O. Richter & Comp. Chemnitz na składzie rajscajgi oraz części pojedyncze.

Zastępstwo oraz skład firmy:

**Carl Schleicher & Schnüll w Düren.**

Wylączny skład **papierów rulonowych** imitacya „Whatmanna“ najlepszy z dotychczas znanych papierów rysunkowych na składzie w 4 grubościach.

**Kalki papierowe i płócienne**

papiery rysunkowe i szkicowe, miary taśmowe, wagi wodne, linijki pryzmatyczne oraz wszelkie przybory do rysowania.

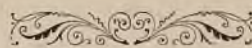
Na żądanie wysyłam wzory.

☛ Zlecenia zamiejscowe załatwiam odwrotnie. ☛

Adres na korespondencje:

**JAN FISCHER, Pałac Spiski, Kraków.**

Na telegramy: „Fischer Spiski“ Kraków.



## Zamknięcia pneumatyczne

całe z kutego żelaza

wyrabia według najlepszych modeli i osadza pod gwarancją

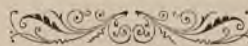
## LUDWIK GÓRKA

majster ślusarski

Przy sposobności poleca swój warsztat zaopatrzony w gotowe wyroby; wszelkie obstalunki wykonuje szybko i dokładnie.

**KRAKÓW,**

**17. ul. Karmelicka 17.**



# Urządzenie gazowe

pod najprzystępniejszymi warunkami, na spłatę ratami, przy bezpłatnem dostarczeniu rury dopływowej za zwrotem jedynie kosztów własnych robocizny;

## Prawdziwe palniki Dra Auera

wielkie po 4 Złr., małe po 3 Złr. sztuka (palnik, siatka, cylinder),

## SIATKI do tychże

wielkie po 1 Złr. 5 ct., małe po 85 ct. z założeniem

wykonywa i dostarcza

**GAZOWNIA MIEJSKA W KRAKOWIE.**